



AMAG Automobil- und Motoren AG
PR und Kommunikation Audi
Katja Cramer
Telefon: +41 56 463 93 61
E-Mail: audi.pr@amag.ch
www.audi.ch

30. aprile 2012

SUV performante e talentuoso: l'Audi Q5 in versione rivisitata

- **Rielaborazione dell'intera gamma Q5**
- **Incremento dell'efficienza fino al 15% di motori e cambi riabbinati in chiave innovativa**
- **I servizi Audi connect stabiliscono standard innovativi in materia di infotainment**

Sportiva, spaziosa, confortevole e multifunzionale. L'Audi Q5 è una vettura poliedrica che miete grandi consensi. Il SUV del segmento intermedio ha guadagnato in termini di fascino, efficienza e sportività, avendo adottato molte soluzioni innovative in materia di design, infotainment, assetto e motorizzazioni. La Q5 hybrid quattro, il primo modello ibrido di serie in casa Audi, coniuga la potenza di un V6 e il consumo di un motore a quattro cilindri.

Motori

Audi lancia la Q5 in versione rivisitata con cinque motorizzazioni, tre TDI e due TFSI. Tutte le motorizzazioni combinano l'iniezione diretta con la sovralimentazione, di norma il sistema start-stop è di serie. Sebbene la maggior parte dei motori abbia migliorato le proprie prestazioni, i valori di consumo sono diminuiti fino al 15%.

Il propulsore più efficiente della gamma Q5 è il 2.0 TDI, che Audi propone in due versioni. Nella versione da 105 kW (143 CV) di potenza e 320 Nm di coppia il motore a quattro cilindri, in perfetta sinergia con il cambio manuale e la trazione anteriore, percorre in media 100 km con 5,3 litri di gasolio (139 grammi CO₂/km). Il serbatoio da 75 litri consente un picco di autonomia di 1'400 km.



Nell'Audi Q5 da 130 kW (177 CV) e 380 Nm il consumo è pari a 6,0 litri per 100 km (con S tronic e trazione quattro). Il propulsore 3.0 TDI eroga 180 kW (245 CV) di potenza e 580 Nm di coppia. Il propulsore V6 a gasolio, perfezionato a fronte di costi elevatissimi, in abbinamento al cambio a sette rapporti S tronic e alla trazione quattro, proietta la Q5 in 6,5 secondi da 0 a 100 km/h fino a una velocità massima di 225 km/h. Il suo consumo medio è limitato a 6,4 litri di carburante per 100 km.

Anche in fatto di motori a benzina l'Audi Q5 rielaborata è all'avanguardia tecnologica. Un elemento di spicco della gamma TFSI è il nuovo motore a quattro cilindri da due litri con le sue molteplici novità, che vanno dalla distribuzione e corsa delle valvole all'innovativa gestione termica, l'impianto di iniezione, il turbocompressore e l'integrazione del collettore di scarico nella testata cilindri.

Il nuovo 2.0 TFSI genera 165 kW (225 CV) e 350 Nm. Il consumo si attesta (con cambio manuale) a 7,6 litri per 100 km. Ancora più potenza sprigiona il nuovo 3.0 TFSI, il V6 da tre litri con sovralimentazione mediante compressore che sostituisce il motore da 3,2 litri ed eroga 200 kW (272 CV) e 400 Nm di coppia. I dati principali: da 0 a 100 km/h in 5,9 secondi, velocità massima 234 km/h, consumo medio 8,5 litri ogni 100 km.

Trasmissione

A ogni motorizzazione della Q5 rielaborata è abbinata un'adeguata trasmissione. I motori a quattro cilindri montano di serie il cambio manuale a sei marce. Per la versione 2.0 TFSI da 165 kW (225 CV) è disponibile, in alternativa, il tiptronic a otto rapporti all'insegna di un eccellente comfort, per la versione 3.0 TFSI è di serie. Lo sportivo S tronic a sette rapporti, invece, è di serie per la versione 3.0 TDI e opzionale per la versione 2.0 TDI da 130 kW (177 CV).

Nelle versioni a quattro cilindri i cambi sono integrati nell'innovativa gestione termica dei propulsori, ne consegue una sensibile riduzione della fase di riscaldamento dopo l'avviamento a freddo. Tutti i cambi hanno un'ampia spaziatura, il lungo rapporto di trasmissione nelle marce superiori riduce i



consumi, mentre il rapporto di trasmissione corto nelle marce inferiori promuove la dinamica di marcia sulle strade extraurbane.

La trazione integrale permanente quattro è di serie per quasi tutte le motorizzazioni, soltanto il 2.0 TDI da 105 kW (143 CV) è a trazione anteriore. Normalmente il differenziale centrale convoglia la potenza in rapporto di 60 : 40 sull'asse posteriore e anteriore, se necessario può invertire il rapporto a grande velocità. La gestione della coppia motrice su una ruota specificamente selezionata completa il suo funzionamento con piccoli interventi sui freni.

Autotelaio

L'autotelaio dell'Audi Q5 con l'asse anteriore a cinque bracci oscillanti e l'asse posteriore a bracci trapezoidali si presenta in veste più sofisticata e confortevole grazie alle caratteristiche di molle, ammortizzatori e barre stabilizzatrici. Il nuovo servosterzo elettromeccanico a trasmissione diretta tiene il conducente "incollato" alla carreggiata. Il sistema, che agisce in funzione della velocità di marcia, non richiede energia in caso di marcia in rettilineo, pertanto riduce il consumo di carburante di circa 0,2 litri ogni 100 km.

I cerchi in alluminio della Q5 misurano 17 pollici mentre la dimensioni dei pneumatici è di 235/65. A richiesta, Audi e la quattro GmbH forniscono cerchi con diagonale fino a 20" e pneumatici di dimensione max. 255/45. I clienti dall'indole particolarmente sportiva possono ordinare l'assetto sportivo S line. Il freno di stazionamento elettromeccanico può essere integrato, a richiesta, con un sistema antiarretramento in salita (Audi hold assist): su terreno in forte pendenza tale sistema di serie regola la velocità. Il sistema elettronico di controllo della stabilizzazione (ESP) adegua i propri interventi alla natura del fondo stradale.

Un altro elemento di spicco dell'Audi Q5 è il sistema di dinamica di marcia Audi drive select che consente al conducente di scegliere tra quattro diverse modalità, tra queste anche la modalità "efficiency", per modificare la curva caratteristica dell'acceleratore, i punti di innesto del cambio automatico, l'entità del servosterzo e il funzionamento del climatizzatore automatico. Se la vettura è dotata di un sistema di navigazione satellitare Audi, è prevista una quinta modalità liberamente programmabile.



Nel sistema Audi drive select, inoltre, si possono integrare tre moduli opzionali. Si tratta di adaptive cruise control, sistema di regolazione dell'ammortizzazione e Dynamic Steering Control, che modifica la sua trasmissione mediante uno speciale riduttore a seconda della velocità. Nelle situazioni limite in curva, il sistema compensa sottosterzo e sovrasterzo con l'ausilio di piccoli impulsi sterzanti.

L'Audi Q5 se la cava egregiamente anche su terreni particolarmente impervi. La pendenza superabile è di 31 gradi mentre gli angoli di attacco anteriore e posteriore ammontano a 25 gradi, e l'angolo di rampa raggiunge 17 gradi. L'altezza libera dal suolo misura 20 centimetri.

Design degli esterni

L'Audi Q5 è moderna e sportiva, spaziosa e funzionale. Il suo design con la linea del tetto in puro stile coupé e il portellone posteriore avvolgente sintetizza egregiamente tutte queste proprietà. Elementi innovativi particolarmente pronunciati danno un'impronta speciale al design. I proiettori si sono profondamente rinnovati, nelle unità Xenon Plus, opzionali, i proiettori delle luci di posizione diurne con striscia a LED formano una modanatura perimetrale. A richiesta, Audi offre l'adaptive light con luci angolari dinamiche e luci di svolta.

Sul frontale del SUV dalle eccellenti prestazioni le linee orizzontali sono più pronunciate. La calandra Singleframe nera lucida esibisce angoli superiori smussati, le modanature cromate verticali e gli anelli Audi assumono forme plastiche. Il paraurti modificato integra prese per l'aria con inserti neri lucidati a specchio e fari fendinebbia con cornici cromate.

Anche le luci posteriori (in abbinamento ai proiettori Xenon Plus) sono provviste di LED disposti in modo omogeneo. Persino l'inserto diffusore e i terminali dell'impianto di scarico piatti nella parte inferiore, in due versioni a seconda della motorizzazione, sono stati disegnati ex novo. I mancorrenti e la traversa del tetto sono di serie. La gamma di colori comprende 15 colori, quattro dei quali sono nuovi. A richiesta, Audi fornisce il pacchetto S line exterior e il pacchetto offroad; entrambi conferiscono alla Q5 un look del tutto originale e autonomo grazie ai dettagli di design e ai colori dei componenti.



Il SUV in versione rielaborata è lungo 4,63 metri, largo 1,90 metri e alto 1,65 metri. Il coefficiente cx è di 0,33, la parte frontale misura 2,65 m², nella versione base la massa a vuoto è di 1'755 chilogrammi.

Il cofano motore e il portellone posteriore sono in alluminio, la struttura si compone in buona parte di acciai ultraresistenti che abbattano il peso e migliorano la sicurezza in caso di impatto; gli interni del prestante SUV si rivelano solidi e molto confortevoli. La carrozzeria della Q5 ha consentito ad Audi di conseguire il premio "Euro Car Body Award", il riconoscimento di settore più prestigioso.

Interni

Gli interni dell'Audi Q5 sono più luminosi e brillanti. Molti comandi sono caratterizzati da sottili inserti cromati; la leva di comando dello sterzo, la chiave di accensione e la strumentazione sono stati sottoposti a lievi modifiche. Le modanature sottili sulla consolle centrale esibiscono un colore nero brillante. Tutte le versioni di volante, anche quelle con comandi integrati, presentano il nuovo design specifico per la Q.

Anche l'ergonomia è stata leggermente affinata. Il concetto di controllo MMI Navigation plus presenta ora quattro tasti, la manopola del volume è provvista inoltre di una funzione "Skip" supplementare. Altre sofisticate novità sono rappresentate dai comandi dei sedili riscaldabili, dal nuovo climatizzatore altamente efficiente, dal sistema di dinamica di marcia ad alta efficienza, dal sistema di dinamica di marcia Audi drive select e dal volante multifunzione.

Tra gli optional sono particolarmente degni di nota la chiave comfort, il climatizzatore automatico a tre zone e i sedili climatizzati comfort con funzione di ventilazione. Anche il tetto panoramico in vetro contribuisce al piacevole clima di benessere a bordo.

Punto di forza per Audi è un'elevata qualità di lavorazione senza scendere a compromessi. La gamma di materiali, colori e rivestimenti è stata ridisegnata: tre nuovi colori per gli interni, per ciascuno dei quali tre tipologie di tessuti e pellami e 35 diverse combinazioni lasciano ampio spazio alle possibilità di personalizzazione.



Nei rivestimenti delle portiere sono di serie ampie zone rivestite di tessuto; per gli inserti decorati sono disponibili tre tipologie di pannelli impiallacciati e una variante in alluminio.

Il pacchetto sportivo S line comprende interni di colore nero; sedili sportivi e inserti discreti accentuano il prestigio degli interni. Cerchi da 19 pollici con pneumatici nel formato 235/55, un assetto sportivo e l'esclusivo colore per gli esterni grigio Daytona perla impreziosiscono il pacchetto sportivo S line. I pacchetti di design, la gamma Audi exclusive e Audi exclusive line vantano ulteriori proposte esclusive.

L'Audi Q5 è una vettura talentuosa e pratica, ideale per il tempo libero e la famiglia. Il passo lungo (2,81 metri) la rende un'auto dagli interni particolarmente generosi. Si può regolare l'inclinazione degli schienali posteriori. Con gli schienali reclinati, operazione particolarmente pratica grazie allo sbloccaggio a distanza degli schienali, il volume del bagagliaio cresce da 540 a 1'560 litri.

A richiesta, Audi fornisce un sistema di guide per il bagagliaio, un motorino elettrico per il portellone posteriore, un sedile passeggero con schienale reclinabile e sedili posteriori scorrevoli di dieci centimetri in senso longitudinale con dispositivo di carico. Con un carico rimorchiabile fino a 2,4 tonnellate in funzione di motorizzazione e pendenza, l'Audi Q5 è una potente motrice.

Sistemi di assistenza alla guida

Nella versione rivisitata della Q5 la marcia è rilassata anche grazie ai sistemi di assistenza Audi altamente specializzati. Il sistema di informazioni per il conducente con suggerimento pausa è di serie. Non appena riconosce dai movimenti dello sterzo e da altri parametri che l'attenzione del conducente viene meno, gli suggerisce di fare una pausa.

Tra i sistemi opzionali, l'adaptive cruise control assume il ruolo principale. Il Tempomat con radar regola la distanza dal veicolo che precede; a velocità inferiori a 30 km/h attiva una frenata a fondo nel caso in cui venga individuato un rischio imminente di collisione. L'assistente di mantenimento corsia Audi active lane assist aiuta il conducente, se necessario con una leggera vibrazione



dello sterzo, a mantenere la corsia. L'Audi side assist sorveglia lo spazio retrostante la Q5 per assistere il conducente in fase di cambio corsia.

Sistemi infotainment e Audi connect

L'Audi Q5 rielaborata si avvale di un'ampia gamma di sistemi di infotainment. In testa si collocano il Bang & Olufsen Sound System e il sistema MMI Navigation plus con disco rigido integrato, monitor a colori da sette pollici, scheda grafica 3D e lettore DVD. Il sistema è stato perfezionato in numerosi dettagli, ad esempio in fatto di comando vocale e ricezione radio digitale opzionale. Nella Q5 hybrid quattro rientra nella dotazione di serie insieme all'Audi Sound System ed al sistema di informazioni per il conducente a colori.

Una perfetta integrazione del sistema MMI Navigation plus è costituita dall'autotelefono Bluetooth online. Il suo hotspot WLAN integrato consente ai passeggeri di navigare gratuitamente e utilizzare la posta elettronica con i propri dispositivi portatili. Per il conducente sono così disponibili a bordo i servizi online personalizzati di Audi connect, ad es. la ricerca di destinazioni speciali su Google mediante comando vocale, la navigazione per immagini Google Earth o Google Street View. Il sistema online Audi di informazioni sulla viabilità, un servizio di Audi connect, mostra al conducente informazioni perfettamente aggiornate sulle condizioni del traffico sulla tratta prescelta.

Un'altra novità è l'app per Smartphone Audi music stream, che permette a chi siede al volante della Q5 di ricevere oltre 5'000 emittenti radio Internet e di salvare i propri preferiti sul cellulare. Il programma selezionato raggiunge via WLAN il sistema MMI Navigation plus e risuona attraverso gli altoparlanti dell'impianto audio. Anche la radio via web è gestita attraverso il terminale di comando della vettura.

L'Audi Q5 hybrid quattro

La Q5 hybrid quattro, il primo modello ibrido di Audi, è progettata come ibrido parallelo ad elevata efficienza. La trazione è affidata a un propulsore 2.0 TFSI da 155 kW (211 CV) di potenza e 350 Nm di coppia e a un motore elettrico da 40 kW max. (54 CV) e 210 Nm di coppia. La combinazione dei due propulsori genera per breve tempo 180 kW (245 CV) di potenza e 480 Nm di coppia.



L'Audi Q5 hybrid quattro accelera in 7,1 secondi da 0 a 100 km/h e raggiunge una velocità di punta di 225 km/h. A una velocità costante di 60 km/h percorre fino a tre chilometri in modalità esclusivamente elettrica – in questa modalità raggiunge una velocità massima di 100 km/h. Il consumo medio è di soli 6,9 litri per 100 km.

La trasmissione è prerogativa di un tiptronic a otto rapporti sensibilmente modificato senza convertitore di coppia. Al posto del convertitore è montato un motore elettrico combinato con una frizione a lamelle che collega o stacca il motore elettrico e il TFSI. A fungere da accumulatore di energia elettrica è un sistema compatto e leggero di batterie agli ioni di litio con un tenore energetico di 1,3 kWh. Un sofisticato sistema di raffreddamento ad aria mantiene la batteria entro l'intervallo termico idoneo.

Il conducente commuta fra tre programmi di marcia mediante un tasto e la leva selettore tiptronic. La curva caratteristica EV assegna la precedenza al propulsore elettrico, il programma D gestisce entrambi i motori in modo efficiente. La modalità S e il percorso manuale del tiptronic sono impostati su uno stile di marcia sportivo.

Nell'ambito di questi dati, la centralina ibrida sceglie la modalità di funzionamento di volta in volta più indicata. L'Audi Q5 hybrid quattro può avanzare soltanto con il propulsore TFSI, esclusivamente a trazione elettrica o in modalità ibrida. In fase di decelerazione, inoltre, può recuperare energia e, in caso di accelerazione decisa, può passare in modalità "Boost", ovvero attivare entrambi i propulsori.

L'Audi Q5 hybrid quattro si riconosce esteriormente anche dai paraurti completamente verniciati e dai cerchi a dieci razze con design a turbina, ideato specificamente per il modello ibrido. Di serie monta pneumatici da 19 pollici, la versione a 20 pollici è disponibile a richiesta. All'interno speciali display, tra i quali il "powermeter" in sostituzione del contagiri, permettono di visualizzare gli stati di marcia.

Prezzi

Nonostante l'ampia rivalutazione della vettura e dei suoi equipaggiamenti,

l'Audi Q5 manterrà quasi gli stessi prezzi. Per la versione 2.0 TDI da 130 kW (177 CV), ad esempio, il sovrapprezzo rispetto al modello precedente da 125 kW (170 CV) è di appena 450 CHF. Il prezzo base è di 45'650 CHF per la versione 2.0 TDI da 105 kW (143 CV). Il performante SUV sarà disponibile a fine estate nelle concessionarie.



www.audipress.ch, pressegast_05, presse_7605 (da 01.05. 2012)